

**ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА  
НА КОНКУРЕНЦИЯТА**

**ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ**

**Съобщение от френското правителство във връзка с Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно условията за предоставяне и ползване на разрешения за проучване, изследване и производство на въгледороди <sup>(1)</sup>**

*(Известие във връзка със заявленията за разрешение за изключителни права за проучване и добив на течни или газообразни въгледороди, наричано „Разрешение за Rozay-en-Brie“)*

(текст от значение за ЕИП)

(2010/С 285/08)

Със заявление от 23 юни 2010 г. дружествата Toreador Energy France SCS, със седалище 9 rue Scribe, 75009 Paris, FRANCE, и Hess Oil France SAS, със седалище 37 rue des Mathurins, 75008 Paris, FRANCE, съвместно и солидарно поискаха за срок от 5 (пет) години разрешение за изключителни права за проучване и добив на течни или газообразни въгледороди, наричано „Разрешение за Rozay-en-Brie“, върху част от територията на департамента Seine-et-Marne.

Част от територията по това заявление се припокрива с територията, обхваната в заявлението за „Разрешение за Cougrala“, чието известие за влизане в процедура на конкуренция бе публикувано в Официален вестник на Европейския съюз С 157, 17 юни тази година; останалата част включва външни територии.

Настоящото известие се отнася единствено до тези външни територии с приблизителна площ 26 km<sup>2</sup>.

Периметърът на външните територии се състои от дъгите от меридиани и паралели, които свързват последователно точките, определени по-долу чрез техните географски координати, като за начален се приема меридианът, минаващ през Париж.

Площ 1			Площ 2		
Точка	Географска дължина (гради и.д.)	Географска ширина (гради с.ш.)	Точка	Географска дължина (гради и.д.)	Географска ширина (гради с.ш.)
A	0,66	54,10	A	0,70	54,20
B	0,69	54,10	B	0,80	54,20
C	0,69	54,09	C	0,80	54,13
D	0,66	54,09	D	0,78	54,13
			E	0,78	54,17
			F	0,76	54,17
			G	0,76	54,18
			H	0,74	54,18
			I	0,74	54,19
			J	0,72	54,19
			K	0,72	54,15
			L	0,70	54,15

<sup>(1)</sup> ОВ L 164, 30.6.1994, стр. 3.

**Подаване на заявления и критерии за предоставяне на разрешения**

Подателите на първоначалното и на конкурентните заявления трябва да отговарят на необходимите условия за издаването на разрешително, определени в членове 4 и 5 от Указ № 2006-648 от 2 юни 2006 г. относно разрешителните за миннодобивни работи и за подземно складиране (*Официален вестник на Френската република* от 3 юни 2006 г.).

Заинтересованите дружества могат да подават конкурентни заявления в срок от 90 дни, считано от датата на публикуване на настоящото известие, според условията и реда, обобщени в „Известие относно придобиването на разрешителни за търсене и проучване на въглеродороди във Франция“, публикувано в *Официален вестник на Европейските общности* C 374 от 30 декември 1994 г., стр. 11, и определени с Указ № 2006-648 от 2 юни 2006 г. относно разрешителните за миннодобивни работи и за подземно складиране (*Официален вестник на Френската република* от 3 юни 2006 г.).

Конкурентните заявления се изпращат до министъра, отговарящ за минното дело, на посочения по-долу адрес. Решенията относно първоначално постъпилото заявление и тези на конкурентите ще излязат в срок от две години от датата на получаване на първоначалното заявление от френските власти, или най-късно на 20 ноември 2011 г.

**Условия и изисквания относно упражняване на дейността и нейното прекратяване**

Подателите на заявления се приканват да се отнесат за справка към членове 79 и 79.1 от Кодекса за минното дело и Указ № 2006-649 от 2 юни 2006 г. относно миннодобивните работи, подземното складиране и Инспекцията по мините и подземното складиране (*Официален вестник на Френската република* от 3 юни 2006 г.).

Допълнителна информация може да бъде получена от Министерството на екологията, на енергетиката, устойчивото развитие и морето: Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche de la Défense — Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE (Тел. +33 140819529).

Справки със споменатите по-горе законови и подзаконови разпоредби могат да се правят в Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

---